



Informazioni di servizio

Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni al contatto con l'olio caldo.
Possibilità di lesioni da leggere a medio-gravi.

- ⇒ Indossare occhiali protettivi.
- ⇒ Indossare guanti protettivi.
- ⇒ Indossare indumenti protettivi.

AVVISO

Possibile pericolo di danni a cose causati da scariche elettrostatiche (ESD).

- ⇒ Rispettare le disposizioni sulla protezione da ESD.
- ⇒ Non toccare i contatti.
- ⇒ Indossare indumenti da lavoro con capacità di dispersione.
- ⇒ Utilizzare dispositivi di trasporto con protezione da ESD.
- ⇒ Utilizzare imballaggio di protezione da ESD.



AVVISO

Per evitare di danneggiare il cambio rispettare le seguenti indicazioni:

- Non trainare il veicolo senza il pieno d'olio per il cambio. Rispettare le indicazioni del produttore del veicolo.
- Per la pulizia utilizzare unicamente stracci puliti e **senza peli**.
- **Non** avviare il motore in assenza di olio nel cambio.
- Per il cambio utilizzare esclusivamente il **ZF-LifeguardFluid** prescritto (tab. 1).
- Non utilizzare additivi ulteriori che modificano la composizione chimica dell'olio.
- Regolare precisamente il livello dell'olio secondo le prescrizioni di riempimento. In presenza di un livello dell'olio troppo basso il cambio sarà danneggiato. In presenza di un livello troppo alto l'olio in eccesso, con il calore, fuoriesce dal cambio. L'olio che fuoriesce può prendere fuoco sulle parti bollenti (es. sistema di scarico).
- Rispettare l'ordine di avvitamento (Fig. 1)
- Rispettare le coppie di serraggio (Tab. 2 e 3).



Prima del cambio dell'olio: Leggere attentamente le istruzioni.



I cambi automatici ZF sono riempiti con oli parzialmente sintetici specificatamente sviluppati. L'olio, in caso di temperature d'esercizio molto elevate, invecchia più rapidamente rispetto a condizioni normali.

Esempi:

- Numerosi viaggi ad elevata velocità.
- Numerosi viaggi con rimorchio.
- Guida sportiva.



www.aftermarket.zf.com/serviceinformation



Informazioni di servizio

Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF



Attribuzione del kit di cambio dell'olio							
Kit	Cambio		Coppa dell'olio		Olio		
Cod. art.			①	②	ZF-LifeguardFluid	Tab.	
1087.298.360 ¹⁾ 1087.298.361 ²⁾	8HP45 8HP70 / HIS 8HP70 X / HIS	Chrysler		•	8	3	
1087.298.362 ²⁾ 1087.298.363 ¹⁾	8P70 XH	Land Rover		•	8	3	
1087.298.364 ²⁾ 1087.298.365 ¹⁾	8HP45	BMW / Chrysler		•	8	3	
	8HP45 HIS	BMW		•	8	3	
	8HP45 X	Chrysler		•	8	3	
	8HP45 X HIS	Jaguar / Land Rover		•	8	3	
	8HP50 / X	BMW		•	8	3	
	8HP51 HIS 8HP51 X HIS	BMW Jaguar		•	8	3	
	8HP70	BMW Jaguar / Land Rover Maserati		•	8	3	
	8HP70 H	BMW		•	8	3	
	8HP70 HIS	Jaguar Maserati		•	8	3	
	8HP70 X	Jaguar / Land Rover Maserati		•	8	3	
	8HP70 X HIS	Land Rover Maserati		•	8	3	
	8HP75 / HIS 8HP75 X / HIS	BMW		•	8	3	
	8HP76 HIS	BMW		•	8	3	
	8HP76 X HIS	BMW Jaguar / Land Rover		•	8	3	
	1087.298.366 ²⁾ 1087.298.367 ¹⁾	8P70 H	BMW		•	8	3
	1087.298.368 ²⁾ 1087.298.369 ¹⁾	8HP55 A / HIS 8HP55 FL HIS	Audi	•		8	3
1087.298.448 ¹⁾ 1087.298.449 ²⁾	8HP55 AH	Audi	•		8	3	
1087.298.450 ¹⁾ 1087.298.451 ²⁾	8HP70	Chrysler		•	8	3	
1090.298.126 ²⁾ 1090.298.127 ¹⁾	8HP45 / HIS 8HP45 X / HIS	Volkswagen	•		8	3	
1091.298.066 ²⁾ 1091.298.067 ¹⁾	8HP90 A 8HP90 A HIS 8HP90 A 74	Bentley Audi / Bentley Bentley	•		8	3	
1091.298.081 ²⁾ 1091.298.082 ¹⁾	8HP90	BMW Chrysler Aston Martin	•		8	3	
1091.298.083 ²⁾ 1091.298.084 ¹⁾	8HP90 A / HIS 8HP90 A74	Audi Bentley	•		8	3	
1102.298.018 ²⁾ 1102.298.019 ¹⁾	8P75 PH 8P75 X PH	BMW		•	Hybrid 1	3	
1102.298.020 ²⁾ 1102.298.021 ¹⁾	8HP75 X HIS 8HP76 HIS 8HP76 X HIS	BMW BMW BMW / Alpina	•		8	3	
1102.298.123 ²⁾ 1102.298.124 ¹⁾	8P75PH	Jeep		•	Hybrid 1	3	
1103.298.006 ²⁾ 1103.298.007 ¹⁾	8HP65 A	Audi		•	8	3	



Informazioni di servizio

Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF



1103.298.112 ²⁾ 1103.298.113 ¹⁾	8HP65 A HIS	Audi	•	8	3
		Volkswagen			
		Bentley			
		Porsche			
1104.298.050 ²⁾ 1104.298.051 ¹⁾	8HP95 A	Audi	•	8	3
		Volkswagen			
		Bentley			
		Lambo			
1104.298.052 ²⁾ 1104.298.053 ¹⁾	8HP95 A	Audi	•	8	3
	8HP95 AX	Porsche			
1104.298.054 ²⁾ 1104.298.055 ¹⁾	8HP95 AX PH	Porsche	•	8	3
1109.298.030 ²⁾ 1109.298.031 ¹⁾	8HP76 [IEP] 8HP76 X [IEP]	BMW	•	8	3
1111.298.031 ²⁾ 1111.298.032 ¹⁾	8HP51 [IEP] 8HP51 X [IEP]	BMW	•	8	3

Tab. 1: Attribuzione del kit di cambio dell'olio

- ¹⁾ Kit di cambio dell'olio con olio
²⁾ Kit di cambio dell'olio senza olio

① Metallo

② Plastica



Informazioni di servizio

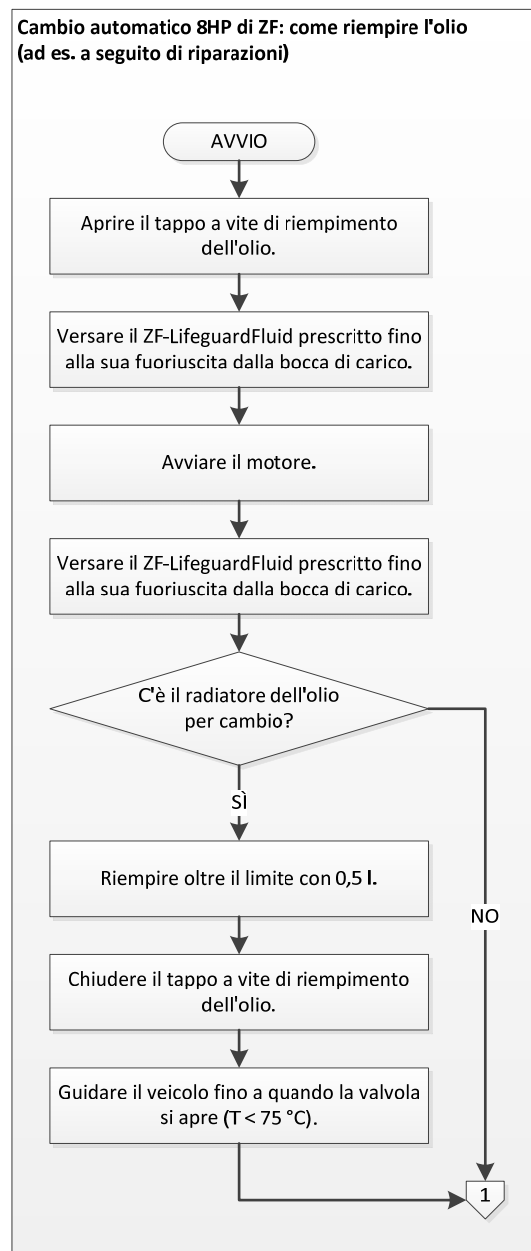
Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF



Cambio dell'olio 8HP

Prerequisiti

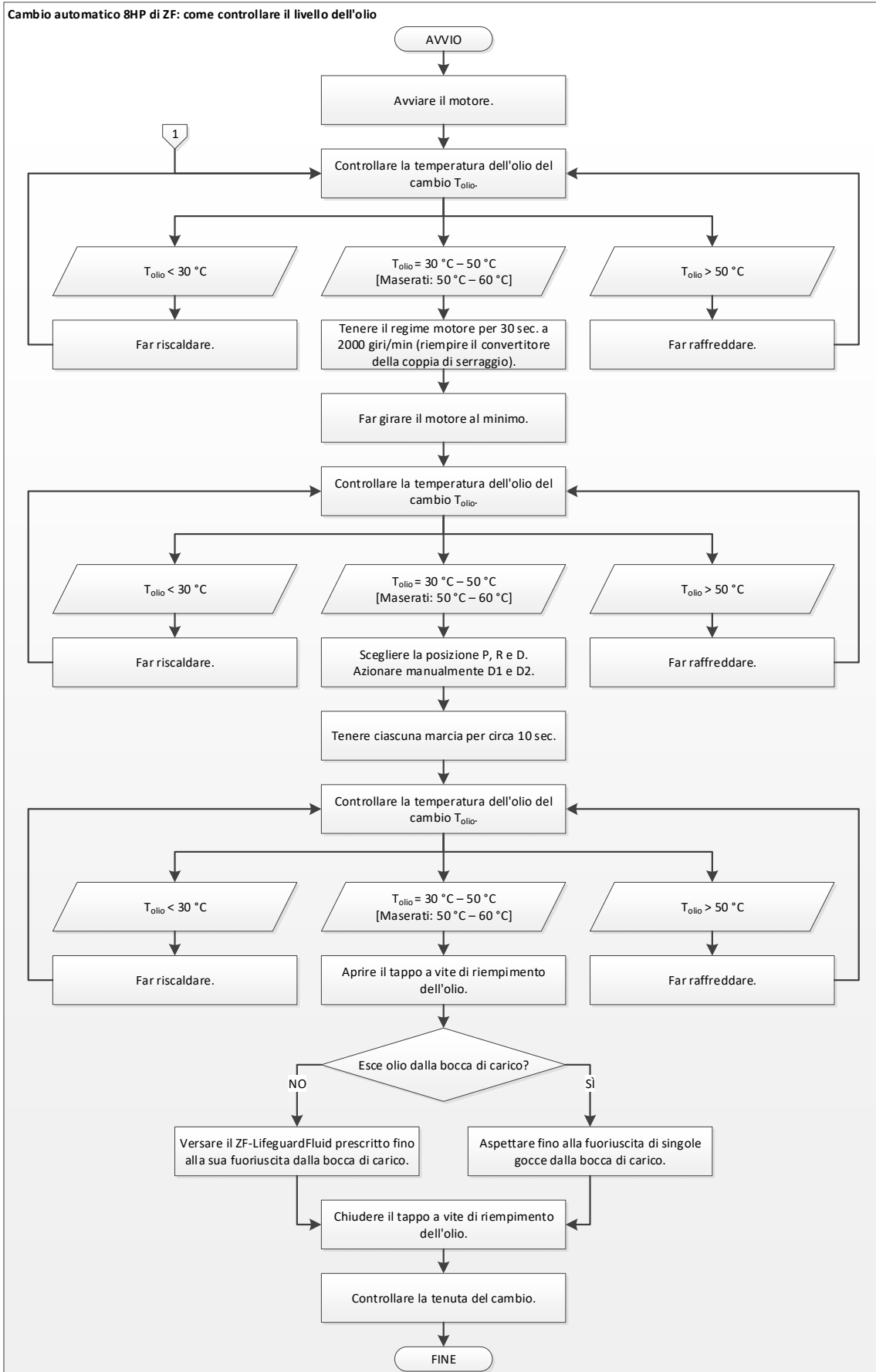
- Disattivare il programma di emergenza.
- Spegnerne l'illuminazione del veicolo, il climatizzatore e i dispositivi ad elettricità.
- Posizionare il veicolo in orizzontale sul ponte sollevatore.
- Posizionare la leva del cambio su P.
- Tirare il freno di stazionamento.
- Collegare il tester per la lettura della temperatura dell'olio del cambio.





Informazioni di servizio

Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF





Informazioni di servizio

Kit di cambio dell'olio per il cambio automatico 8HP di ZF

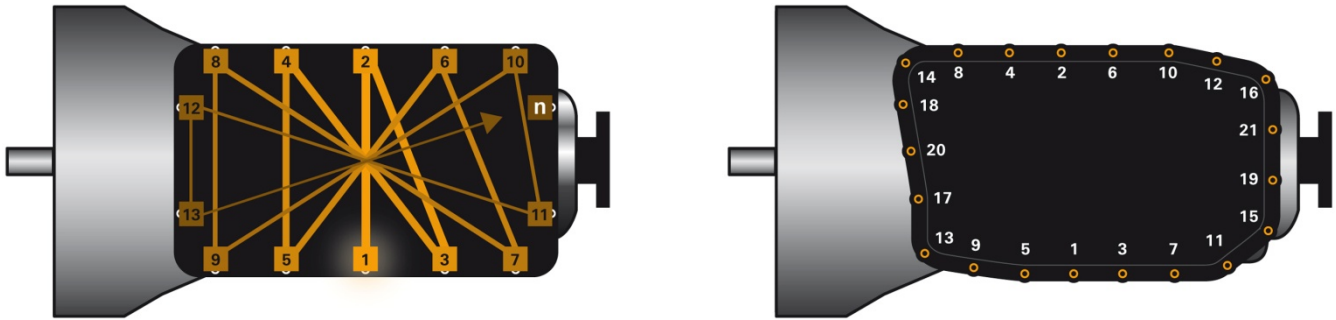


Fig. 1: Rappresentazione schematica dell'ordine di avvitarmento Esempio: ordine di avvitarmento



Allentare o serrare le viti della coppa dell'olio: dal centro, trasversalmente, verso l'esterno (Fig. 1). Avvitare inizialmente tutte le viti a mano, quindi serrarle nella successione corretta con la giusta coppia di serraggio. Rispettare le indicazioni del produttore del veicolo.

Materiale	Coppa dell'olio		
	Alluminio	Plastica	Lamiera d'acciaio
Coppia di serraggio	4 Nm + 45°	10 Nm	12 Nm
Filtro olio	Parte separata	Integrata nella coppa dell'olio	Parte separata

Tab. 2: Coppia di serraggio

8HP				
	(1)		(2)	
	Vite di svuotamento		Vite di riempimento	
	Trazione posteriore	Trazione integrale	Trazione posteriore	Trazione integrale
Dimensioni	M18x1,0	M10x1,0 ^{1), 3)} Baionetta ^{2), 4)}	M18x1,5	M22x1,5
Brugola		5 mm ^{1), 2)} 8 mm ^{3), 4)}		
Coppia di serraggio	8,0 Nm ± 1,0 Nm	12,0 Nm ± 1,2 Nm ^{1), 3)} ruotare fino all'arresto ^{2), 4)}	35 Nm ± 3,5 Nm	30 Nm ± 3,0 Nm

Tab. 3: 8HP

¹⁾ 8HP55
²⁾ 8HP65
³⁾ 8HP90
⁴⁾ 8HP95A